

有豐富國際賽經驗戰績彪炳

滿市洪門青年排球隊  
整軍參加北美排球賽

【滿地可訊】滿地可洪門體育會屬下之「洪青」男女排球隊，近年來蓬勃發展，曾多次參加在紐約及多倫多等埠舉辦之近來排球賽，戰績彪炳。

為爭取出賽權，該會決定於本月底派出男女排球隊遠征三藩市，參加在該埠舉辦之「第四十六屆北美華人排球錦標賽」。

並將播「搞搞震」令你捧腹

中文電視週日猛片  
推出「富貴再迫人

並將播「搞搞震」令你捧腹  
(溫哥華訊) 視的猛片精選就選

日舉行。參加隊伍來自美加各城市。滿地可「洪青」排球隊壓屆均整軍遠征，成為賽事勁旅之一。今年也不例外，日前已加緊排練，期屆時有一番表現。

惟全隊四十餘人，費用浩大，現已加緊展開籌募經費工作。

據球隊負責人表示，希望各界熱心人士，鼎力支持。

活方式和加拿大的生活方式有很多不同的地方，從銀行到郵遞，從社會政策到就業，都充分顯示出位於地球東西兩處的不同。可以說加國是個安居樂業、日出的地方，日未落而息的地方；相反來說，香港則是塊充滿機會、令人不停拼搏的土地，發大財便為夢想。

很多小人物的夢，

願主由沈殿霞、董力演的一「富貴逼人」。該劇就圍繞着小人物想發達、想移民，最後能發達、能移民加國所感受到的生活壓力、文化衝擊、親友疏離等等。笑中有淚。而片中主角沈殿霞已移民加國，不知現實戲劇在她心中有何感慨！

請於本週日晚八時零五分欣賞

**黑天鵝絨模特兒賽**  
**假李察夜總會舉行**

(溫哥華訊) 之一。獲選之模特兒將參加一九九〇年九月十二日黑天鵝絨模特兒選拔決賽。是次賽事，係珠比有限公司主辦。該公司為黑天鵝絨威士忌酒市場東主。據該公司全國商標經理加倫斯密稱，獲獎之模特兒，此是今年夏季必年輕貌美，儀態

(雲訊) 加拿大劉氏宗親會連月來活動頻繁，會務蒸蒸日上。本月廿六日，又前往 CUTTIS LAKE 及 HARRISON 野餐和溫泉浴。自報章及電台發表該旅遊消息後，不出一星期，已全部滿額。

廿六日晨八時半，參加者均依時到華埠奇華街 145 號劉氏宗親會集合，一部巨型旅遊巴士，亦依時到達，準九時出發。是日，風和日麗，不冷不熱，正是旅遊最好時光，沿途風景怡人，康樂不勝收。並有康樂主任劉松高宗長解釋沿途名勝，製作歡樂氣氛。絕無冷場。

十二時野餐後，續程前往洗溫泉，直至下午六時，盡歡而歸。

謹訂於九月十六日（星期一）  
氏總公所成立第五十九週年  
成立第十四週年紀念典禮  
華埠採青。同日下午六時  
全加各埠李氏公所  
宗親戚友，駕臨助慶爲荷！

附錄：

一、宴會席金：成年人每位  
義務者免費，但請携金  
二、購券日期：九月一日至

星期日）上午十一時半在總公所  
雲埠李氏公所成立第六十週年，  
並備酒會招待。同日下午一時，  
假座漢宮大酒樓，設宴聯歡，公  
位十元，十二歲以下五元，耆英至  
會員證親到公所領取優待券。  
九月初九日，由下午一時至四時

立通告

大禮堂舉行全加李  
平，暨李氏體育會  
，李氏醒獅隊巡遊  
統請

斗逾六十五而盡足

到公所購券。

眞味齋臘味製造廠

**JIMMY'S FINE FOOD LTD.**  
20 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4  
電話: (604) 253-3944  
(604) 254-6616

辣甜頂五眞特美  
味味靚花正製味  
牛牛大香鴨珍白  
肉肉腦腦肝肝油

肉干	臘鴨	臘肉	肝腸	肝腸	油腸
函索即奉	目錄印備	均有代售	各大商號	通行無阻	寄往加美
			駐廠監督	衛生官員	聯邦政府
			馳名國際	品質優美	特聘名師
					設備精良
					本廠製造

明鎮華訪美重申述  
抗日公債維持債信

委員會委員長明鎮華，日前在全美福利總會代表大會中提出，海外僑胞在抗日戰爭期間，所籌的美金公債仍然有效，台灣國民政府一定維持有效。

他是代表台灣僑務委員會赴美，並約大西洋城，出

劉氏宗親郊遊野餐

明鎮華表示，台灣國府自始至終重視抗戰期間所發行的美金公債價值，僑胞持此公債仍然有效。由於牽涉廣泛有關償還時間與方式，將由財政部等有關單位深入研議處理。

明鎮華同時會中強調，海外人形成密不可分之整體，深信海外華人福利就是國族利，國家前途也。並特別稱讚福利會過去多年來對胞的重大貢獻。

東方酒店

位於華埠，雅潔廳房。  
設備完善，招呼週到。

華埠歌雅街 445 號 電話：(604) 689-8341  
溫哥華 加拿大 傳真：(604) 681-2823

帝國旅行社 電話：433-8086

4338 KINGSWAY, BURNABY

多倫多	299	夏威夷	349
滿地可	349	羅省	168

台北/香港	948
星加坡	1049
曼谷	1034
吉隆坡	1089

★美加東部遊(特選團)  
 十天 \$1218  
 九天 \$1158  
 五天 \$ 818  
 ★加勒比海, 佛羅尼達州 \$1363  
 海陸空九天團

黄龍藝苑 254-2218

喜士定東街 461 E. HASTINGS ST.

(近中僑互助會)

鏡架·招牌  
書畫用品  
書法藝術  
送禮字畫  
招牌  
廣告材料

鏡架平通全埠・即時起貨

16"×20" \$18.80	20"×24" \$28.80
24"×30" \$32.80	24"×36" \$38.80

兼印名片信封信紙・精製  
膠章・傳真服務・影印15仙

（溫哥華訊）在以往，吃火鍋的時間多在寒冷的冬天，與朋友圍在火爐旁，一邊取暖，一邊吃喝玩樂，乃人生一大快事。但時至今日，火鍋已不限於冬天進吃，而擴展至一年四季都分受歡迎。

星期六晚十時的國泰電視為你播出一「為食開心果」會介紹多款火鍋，包括泰國的東陸公火鍋以及齋火鍋。以為吃火鍋的準備功夫，其實內裏學問殊不簡單。看過這個星期六的「為食開心果」，你便知進食火鍋的心得。

不少看過上星期楓葉天地的朋友，對節目中所提及的英語粵劇都很感興趣。為了使多人了解這個首次

於溫哥華義演的英語粵劇，今個星期日晚七點四十分的楓葉天地，會特別再請它的創辦人王展華老師，詳談此藝術的來龍去脈。

國泰電視將於十月開始播映中國舉行的亞運會，而岳華及李思寧更會以粵語旁述。但在亞運未開始前，以中國首先以歌會友，請來各國的歌舞代表，聚首一堂，為此項盛事慶祝一番。請留意星期日晚八時廿五分的「光榮與夢想」播出。

**國泰電視週六晚播  
「為食開心果」節目**

國泰電視週六晚播

吉士蘭奴戶外泳池  
夏季開放延至週日

(溫哥華訊)由於雲埠水族中心延期舉行開幕日外，因此溫哥華街脚以北的吉士蘭奴戶外游泳池，於九月九日(星期日)仍將照常開放。時間為逢星期一至五上午七時至下午七時；星期六、日上午十一時至下午七時。

雲埠水族中心，位於海難街一五〇號，將於九月八日(星期六)再度開始開放；而位於雲德美街脚以北的紐布拉頓公園戶外泳池，將延長夏季開放日期至九月九日(星期日)。開放時間為逢星期一至五，上午十一時半至下午八時；逢星期六、日上午十時至下午八時。

吉士蘭奴戶外泳池  
夏季開放延至週日

謹訂於一  
在本社禮  
茗同日下午  
各界僑團  
中國洪門  
達權總社  
屆時駕臨  
席金：每位拾  
（年滿六十  
領取入席券：

代東

代東

九二零年九月廿三日（星期日）下午一時  
堂舉行成立第吉十二週年紀念慶典敬治潔  
平六時假座漢宮大酒樓寅具薄酌 統請  
民治黨駐加國總支部各支分部  
各支社暨各洪門機構及叔父昆仲嬸姆姊妹  
指導島勝榮寵

雲埠洪門達權支社同人敬約

拾元

歲以上盡足義務之耆英社員免繳席金）但須預早報名

香港中國旅行社全資附屬機構

China Travel™  
Canada

旅

加拿大中國旅行社有限公司  
**神州精選**  
(二人參加，即可出發)

14天	上海、蘇州、杭州、桂林、西安、北京	\$2599
	直航來回	\$2955
	回程經廣州、香港	\$2955
14天	上海、蘇州、桂林、昆明、成都、北京	\$2699
	直航來回	\$2699
	回程經廣州、香港	\$2988
14天	北京、西安、南京、無錫、蘇州、上海	\$2579
	直航來回	\$2579
	回程經廣州、香港	\$2759
14天	北京、西安、重慶、長江三峽、武漢、上海	\$2959
	直航來回	\$2959
	回程經廣州、香港	\$3080

實機票		特價酒店	
~香港	\$1050起	香港京港酒店	\$75起
~北京	\$990起	香港皇港酒店	\$75起
~上海	\$950起	香港華國酒店	\$90起
~香港(經上海)	\$1030	香港新世界酒店	\$130起
~北京~香港~溫哥華	\$1495	香港大華酒店	\$90起
~多倫多	\$439起	香港青年會酒店	\$62起
~三藩市	\$730起	北京華都飯店	\$70起

加拿大買單・中國提貨

：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……

\* 提貨方便 \* 信譽可靠 \* 中國境內提貨點共38個城市

嘉士定西街999號 電話：溫哥華區 684-8787

W2 全加拿大 1-800-663-1126



香港  
東方紅  
藥業  
有限公司

經銷：參茸補品  
地道藥材  
京果海味  
中外成藥

經已營業

東方紅信嘅保證

門市部：烈治文希素必治街  
(夾甘比路) 香港仔中心1020舖  
NO. 1020 ABERDEEN CENTRE,  
151 HAZELBRIDGE WAY, RICHMOND, B.C.  
電話 270-8363 FAX 270-6819

總公司：  
1/F., Flat B, Rm. 29-32, 21, Man Lok St.  
Focal Industrial Centre  
Hung Hom, Kowloon, Hongkong.  
Tel: (852) 334 6437 Fax: (852) 764 2502